



EDASxChem

**Ganz einfach schnell
einsteigen.**

CHEMDOX
die neue, zeitgemäße Software
zur gesetzeskonformen Einstufung,
Kennzeichnung und Dokumentation nach
aktuellem Chemikalien- und Transportrecht.



...because safety matters.

Inhaltsverzeichnis

1	EDASxChem-Exportschnittstelle	3
2	Erstellung von Sicherheitsdatenblättern im EDASxChem Format.....	3

1 EDASxChem-Exportschnittstelle

EDASxChem ist ein branchenspezifisches Format basierend auf dem Projekt SDBtransfer (www.sdbtransfer.de) zum elektronischen und strukturierten Austausch von Sicherheitsdatenblättern in Deutschland.

Mit diesem Standard können Teile (siehe www.sdbtransfer.de/app/download/9674773399/SDSComXmlStandard_EDASxChem-Bau-4.2.0.xlsx?t=1453751464) der in einem SDB enthaltenen Informationen (z.B. Flammpunkt) in einem maschinell verarbeitbaren Format mit dem SDB mit ausgeliefert werden.

Im Fall von EDASxChem wird zusätzlich zum visuell lesbaren PDF eine maschinenlesbare XML-Datei in das Dokument integriert, d.h. man verschickt weiterhin nur das PDF. Der Empfänger kann aber dieses XML einlesen und die Informationen gegebenenfalls weiter verarbeiten.

Das XML enthält in jedem Fall NUR Information, die auch im visuell lesbaren SDB angedruckt werden. Beispielsweise wird eine Rezeptur im XML genau so „verschleiert“ wie auch im lesbaren PDF. Daher – und um mittelfristig den manuellen Aufwand bei der Erfassung von SDBs entlang der Lieferkette zu reduzieren - können wir die Aktivierung dieses Features anregen.

2 Erstellung von Sicherheitsdatenblättern im EDASxChem Format

Eine Aktivierung ist in der „Administration“ unter „Dokumente >> Allgemeine Einstellungen“ möglich.

Generate EDASxChem XML attachments (Germany)

(Voreingestellt ist: "aus").

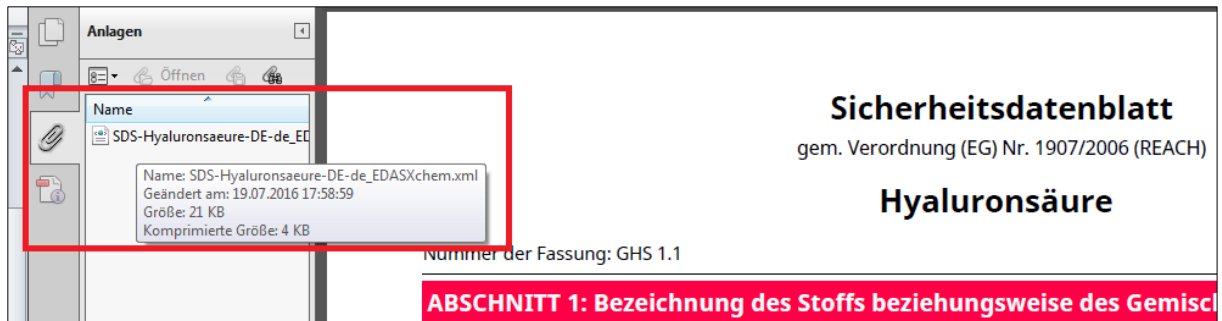
Das Feature betrifft nur Sicherheitsdatenblätter, die in Deutsch für Deutschland erstellt werden und steht bei Lizenzierung des Länderpakets „Deutschland“ kostenfrei zur Auswahl. Diese Schnittstelle wurde vom Deutschen BMWi gefördert.

In „Dokumente“ >> „SDB-Einstellungen“ ist nach Aktivierung in der Administration die entsprechende Option automatisch aktiviert:



SDB-Einstellungen	
Ersteller	CHEMDOX GmbH
Land	Deutschland
Letzte Version	GHS 1.0
Nächste Version	GHS 1.1
Sprache	Deutsch
Ersetzt Version	
GHS-Vers. (wenn anwendbar):	EU
ECHA C&L Meldung	<input type="checkbox"/>
Vorlage	GHS - Standard
EDASxChem	<input checked="" type="checkbox"/>
Formateinstellungen	
AGWs aus:	BGWs aus:
Deutschland	<input checked="" type="checkbox"/> AGW
	<input checked="" type="checkbox"/> CMR
	<input checked="" type="checkbox"/> MAK
EU	<input checked="" type="checkbox"/> IOELV
ASEAN Mitgliedstaat	

Nach Speichern des Sicherheitsdatenblatts und Herunterladen als PDF ist die XML-Datei als Anhang des PDF-Dokuments zugänglich:



The screenshot shows a software interface with a file explorer on the left and a safety data sheet on the right. The file explorer, titled 'Anlagen', shows a file named 'SDS-Hyaluronsaeure-DE-de_EE'. A tooltip for this file displays the following information:

- Name: SDS-Hyaluronsaeure-DE-de_EDASxchem.xml
- Geändert am: 19.07.2016 17:58:59
- Größe: 21 KB
- Komprimierte Größe: 4 KB

The safety data sheet on the right is titled 'Sicherheitsdatenblatt' and is for 'Hyaluronsäure'. It references 'gem. Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)' and 'Nummer der Fassung: GHS 1.1'. A red banner at the bottom of the sheet reads 'ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischl'.



Immer einsatzbereit:

Sollten bei Ihrer Arbeit mit CHEMDOX Fragen auftreten - kein Problem. Nutzen Sie unseren Supportservice.

Unser Service und unser Team zu Ihrer Unterstützung.

Unser Team freut sich über Ihr Feedback und ist telefonisch oder via e-Mail für Ihre Fragen Montag - Donnerstag von 09.00 bis 17.00 Uhr und Freitags von 09.00 bis 12.00 Uhr erreichbar (ausgenommen Feiertage).

[T] +43 1 5321489 0

[E] support@chemdox.com

[I] www.chemdox.com

CHEMDOX GmbH

Salztorgasse 1/2A
A-1010 Wien

[T] +43 1 5321489 0
[F] +43 1 5321489 90
[E] office@chemdox.com
[I] www.chemdox.com

a company of
UCS - unique computing solutions gmbh - since 1999



...because safety matters.